Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运（上海）有限公司
TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msc.com
26th Floor, Shanghai Ruifeng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - Med & Black Sea - Week 34, 2018

Version: 5.0
Update: 20/Aug

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							2nd Vsl (T/S If Only)	Routing & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	CY-Cut & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure		
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	预计二程船名（如需中转）	航程及转运时间（天）
34	Silk	Morten Maersk	833W	YS1	3-Aug	19-Aug 0:00	19-Aug 0:00	18-Aug 22:00	19-Aug	20-Aug	20-Aug		**Sines (24)**
34	Tiger-2	MSC Kleven	833A	YS1	4-Aug		22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	23-Aug	24-Aug	21-Aug	**MSC Valeria FT833W Via Singapore**	**Yarimca (9/18) - Istanbul (9/19) - Tekirdag (9/22) CY-In Code for all cargoes change to HKHKG.**
34	Phoenix	MSC Kleven	833A	YS1	4-Aug	22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	23-Aug	24-Aug	21-Aug	**Maersk Evora 833W Via Singapore**	**Koper (9/17) - Trieste (9/20) - Rijeka (9/21) CY-In Code for all cargoes change to SGSIN.**
34	Phoenix-2	MSC Kleven	833A	YS1	4-Aug		22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	23-Aug	24-Aug	21-Aug	**Maersk Evora 833W Via Singapore**	**Port Said East (9/11) - Haifa (9/13) CY-In Code for all cargoes change to SGSIN.**
34	Dragon	MSC Kleven	833A	YS1	4-Aug	22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	23-Aug	24-Aug	21-Aug	**MSC Clorinda FD833W Via Singapore**	**Gioia Tauro (9/17) - La Spezia (9/19) - Genoa (9/20) - Fos (9/22) - Valencia - Barcelona(9/27) Not accept cargoes to Valencia & Barcelona. CY-In Code for all cargoes change to MYPKG.**
34	Dragon-2	MSC Kleven	833A	YS1	4-Aug		22-Aug 18:00	22-Aug 18:00	23-Aug	24-Aug	21-Aug	**MSC Clorinda FD833W Via Singapore**	**Beirut (9/13) CY-In Code for all cargoes change to MYPKG.**
34	Lion	Maersk Hangzhou	834W	YS1	6-Aug	20-Aug 18:00	20-Aug 18:00	21-Aug 22:00	22-Aug	24-Aug	24-Aug	/	**Accept cargoes to Algeciras.**
34	Ingwe	**E.R. Tokyo**	**FK834A**	WGQ4	7-Aug		22-Aug 22:00	22-Aug 22:00	23-Aug	24-Aug	24-Aug	**SM New York ZF834A via Singapore**	**Accept cargoes to ALIAGA / ANTALYA / HERAKLION / LIMASSOL / MERSIN / PIRAEUS / VOLOS. CY-In Code for all cargoes change to OMSLL.**
34	Jade	MSC Alexandra	FJ833W	YS1	9-Aug	23-Aug 0:00	23-Aug 0:00	24-Aug 12:00	25-Aug	26-Aug	26-Aug	/	**Marsaxlokk (25) - Barcelona (28) - Valencia (30) - La Spezia (32)**

Remarks:
1, Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Except "Special Ruting" or "Optional Space", please follow the most updated version of "CY-In code list" (which is updated to you by email or published on LINDO website) to arrange correct booking service for each POD & declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP.
2, C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.
3, S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
4, Equipment free time is 10 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.
5, Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
6, It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (deliver either Laden or Dock Receipt to the terminal or customs releasing after CY-cut time).
7. Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-In code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
8, Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or transship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please

注意事项：
1,上述中转及到港时间信息仅作参考，请以最新船期为准。除"SpeicalRouting"或"OptionalSpace"外，请按照最新公布的进港代码一览表（通过电子邮件发送或公布在联东船代网站）正确安排各个港口的订舱航线，填制纸面装箱单（Container-Load-Plan）及预录电子装箱单（E-CLP）。
2,,箱号截止（如没有标注截止时间，则说明该航线不需要发送AMS/ENS）：货主/订舱代理须于截止时间前将按规定提交箱封号。如因船期延误要求超时发送，我司将视实际操作可行性决定接受与否。
3,提单截止：货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。
4,一般货柜（20'DV/40'DV/40'HQ）的免费用箱期为10天（自提箱日开始计算，至本通知的标准离港日，包括节假日）。如需更多关于滞箱费的具体费率，请访问我司网站。
5,进箱开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况，港区可能随时更改进箱时间。为避免损失，请务必参考港区官方网站安排进箱。
6,如货柜或场站收据交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间，我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。
7,除"Special Routing"或选港舱位外，请参照最新公布的进港代码一览表（通过电子邮件发送或公布在联东船代网站）填制纸面装箱单（Container-Load-Plan）及预录电子装箱单（E-CLP）。
8,货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量（包括货重和总重）的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。